KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 28e Januari 1950 door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van"besluit van de Regent tot wijziging van het besluit van de Regent dd. 11 Januari 1946, houdende codificatie van het stelsel der vergoedingen toe te kennen aan de geneesheren, niet ambtenaren, welke aan de verschillende diensten van het Ministerie van Volksgezondheid medewerken", heeft ter zitting van 3 Februari 1950 het volgend advies gegeven:

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique et de la Famille, le 28 janvier 1950, d'une demande d'avis sur un projet"d'arrêté du Régent modifiant l'arrêté du Régent du 11 janvier 1946 portant codification du régime des indemnités allouées aux médecins non fonctionnaires collaborant aux divers services du Ministère de la Santé publique", a donné en sa séance du 3 février 1950 l'avis suivant:

Het ontwerp strekt tot de verhoging van bepaalde tarieven in zake vergoedingen die aan de geneesheren, niet ambtenaren, wegens hun prestaties voor de gerechtelijk-geneeskundige dienst worden toegekend.

Daar het besluit van de Regent van 19 September 1949 geen verband houdt met deze doelstelling, is de verwijzing naar dit besluit nutteloos en dient ze weggelaten te worden.

Het is overbodig in de tekst van artikel 1 de titel aan te halen van het besluit van 11 Januari 1946 vermits hij reeds in de inleiding van het ontwerp voorkomt.

Overeenkomstig de artikelen 13 en 14 van het besluit van de Regent van 14 December 1948 houdende regeling van de ambtsbevoegdheden van het Begrotingscomité, moet het ontwerp door de Eerste-Minister mede ondertekend worden.

Tenslotte geeft het ontwerp nog aanleiding tot enkele opmerkingen die alleen de vorm betreffen en waarmede de onderstaande tekst rekening houdt.

Besluit van de Regent tot wijziging van het besluit van de Regent van 11 Januari 1946, houdende codificatie van het stelsel der vergoedingen toe te kennen aan de geneesheren, niet ambtenaren, welke aan de verschillende diensten van het Ministerie van Volksgezondheid medewerken.

KAREL, Prins van België,
Regent van het Koninkrijk,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op het besluit van de Regent van 7 April 1945, houdende instelling bij het Ministerie van Volksgezondheid van een gerechtelijk-geneeskundige dienst;

.../...

Gelet op het besluit van de Regent van 11 Januari 1946, houdende codificatie van het stelsel der vergoedingen toe te kennen aan de geneesheren, niet ambtenaren, welke aan de verschillende diensten van het Ministerie van Volksgezondheid medewerken en namelijk op de artikelen 3 en 4;

Gelet op het akkoord van de Eerste-Minister op datum van 27 October 1949;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Artikel 1.-

De artikelen 3 en 4 van het besluit van de Regent van 11 Januari 1946 worden door de volgende bepalingen vangen :

" Artikel 3.- De voorzitters en de werkende en plaatsvervangende leden geneesheren, niet ambtenaren, van het college van beroep van de gerechtelijk -geneeskundige dienst worden als volgt vergoed :

Voorzitter :	180 frank per onderzoek;
Geneesheer-lid, niet ambtenaar :	135 frank per onderzoek.

Artikel 4.- De geneesheren-experten van de gerechtelijk-geneeskundige dienst worden vergoed tegen 135 frank per aangevraagd onderzoek. Deze vergoeding bezoldigt daarenboven het opstellen van de door de gerechtelijk-geneeskundige dienst aangevraagde verslagen.".

.../...

Artikel 2.-

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 Januar 1950.

Artikel 3.-

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te , .

VANWEGE DE REGENT :

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

De Eerste-Minister,

De Minister van Financiën,

Le projet tend à majorer certains tarifs attribués à titre d'indemnités, aux médecins non fonctionnaires, pour leurs prestations à l'Office médico-légal.

L'arrêté du Régent du 19 septembre 1949 étant étranger au but poursuivi par le projet, la mention en est inutile et devrait être omise.

L'intitulé de l'arrêté du Régent du 11 janvier 1946 figurant déjà au préambule du projet, il est superflu de le reproduire à l'article 1er.

Conformément aux articles 13 et 14 de l'arrêté du Régent du 14 décembre 1948 réglant les attributions du Comité du Budget, le projet doit être contresigné par le Premier Ministre.

Enfin, le projet appelle encore quelques remarques de pure forme, dont il a été tenu compte dans le texte ci-après :

Arrêté du Régent modifiant l'arrêté du Régent du 11 janvier 1946 portant codification du régime des indemnités allouées aux médecins non fonctionnaires collaborant aux divers services du Ministère de la Santé publique.

CHARLES, Prince de Belgique,
Régent du Royaume,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'arrêté du Régent du 7 avril 1945 créant auprès du Ministère de la Santé publique un office médico-légal;

Vu l'arrêté du Régent du 11 janvier 1946 portant codification du régime des indemnités allouées aux médecins non fonctionnaires collaborant aux divers services du Ministère de la Santé publique et notamment les articles 3 et 4;

Vu l'accord du Premier Ministre en date du 27 octobre 1949;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de la Santé publique et de la Famille,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

Les articles 3 et 4 de l'arrêté du Régent du 11 janvier 1946 sont remplacés par les dispositions suivantes :

" Article 3.- Les présidents et membres médecins non fonctionnaires, effectifs et suppléants, du collège d'appel de l'office médico-légal, sont rétribués de la manière suivante :

Président :	180 francs par examen;
Membre médecin non fonctionnaire :	135 francs par examen.

Article 4.- Les médecins-experts de l'office médico-légal sont rétribués à raison de 135 francs par examen demandé. Cette rémunération rétribue en outre la rédaction des rapports demandés par l'office médico-légal.".

Article 2.-

Le présent arrêté sort ses effets à partir du 1er janvier 1950.

Article 3.-

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à , le .

PAR LE REGENT :

Le Ministre de la Santé publique et de la Famille,

Le Premier Ministre,

Le Ministre des Finances,

Waren aanwezig: Etaient présents:

De Heren: F. LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter
Messieurs: conseiller d'Etat, président

D. DECLEIRE, raadsheren van State
J. COYETTE, conseillers d'Etat

G. DOR, bijzitters van de afdeling wetgeving
F. DUCHENE, assesseurs de la section de législation

J. CYPRES, adjunct-griffier, griffier
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.DECLEIRE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. DECLEIRE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J. CYPRES. (get.)F. LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister
expédition délivrée à M. le Ministre
van Volksgezondheid en van het Gezin.
de la Santé publique et de la Famille.

De Februari 1950. Le février 1950.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

K.MEES.